

Bruxelles, den 24.10.2014  
COM(2014) 658 final

2014/0306 (NLE)

Forslag til

## **RÅDETS AFGØRELSE**

**om undertegnelse og midlertidig anvendelse på Unionens vegne af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Schweiziske Forbund på den anden side, hvorved Det Schweiziske Forbund associeres til Horisont 2020 - rammeprogram for forskning og innovation og til forsknings- og uddannelsesprogrammet for Det Europæiske Atomenergifællesskab, som komplementerer Horisont 2020, og hvorved der fastsættes regler for Schweiz' deltagelse i ITER-aktiviteterne, der udføres af Fusion for Energy.**

## **BEGRUNDELSE**

### **1. BAGGRUND FOR FORSLAGET**

Den 15. november 2013 bemyndigede Rådet Kommissionen til på vegne af Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab at indlede forhandlinger med Det Schweiziske Forbund med henblik på at indgå en aftale om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Schweiziske Forbund på den anden side, hvorved Det Schweiziske Forbund associeres til Horisont 2020 - rammeprogram for forskning og innovation og til forsknings- og uddannelsesprogrammet for Det Europæiske Atomenergifællesskab, som komplementerer Horisont 2020, og hvorved der fastsættes regler for Schweiz' deltagelse i ITER-aktiviteterne, der udføres af Fusion for Energy.

Disse forhandlinger indledtes den 29. november 2013. Yderligere forhandlingsrunder fandt sted den 5. og 16. december 2013 samt den 13. januar og 12. februar 2014. Efter resultatet af den schweiziske folkeafstemning den 9. februar 2014, som havde direkte følger for Schweiz' mulighed for at undertegne Kroatienprotokollen til aftalen om fri bevægelighed for personer, blev forhandlingerne stillet i bero.

Den 6. maj 2014 vedtog Rådet en erklæring om Schweiz, hvori det fastslog, at forhandlingerne om Schweiz' fulde deltagelse i de to programmer [Horisont 2020 og Erasmus+] bør suspenderes officielt, indtil protokollen er undertegnet. Ifølge Rådets erklæring skulle en »fuld associering« være betinget af, at aftalen om fri bevægelighed for personer blev udvidet til at omfatte Kroatien, og dermed åbnede erklæringen mulighed for et samarbejde, der omfatter mindre end »fuld« associering.

Der er fundet en løsning, der er i overensstemmelse med Rådets erklæring, da den giver mulighed for mindre end en »fuld associering« og samtidig bevarer en afbalanceret fremgangsmåde af gensidig interesse, som kan tilfredsstille begge parter. Denne løsning består i en associering til begrænsede dele af Horisont 2020, nemlig søjle 1 (Det Europæiske Forskningsråd, Marie Skłodowska-Curie-aktiviteter og fremtidige og fremspirende teknologier og forskningsinfrastruktur) og aktioner under »Udbredelse af topkvalitet og udvidelse af deltagerkredsen« samt hele Euratomprogrammet og ITER. Denne begrænsede associering vil gælde fra den 15. september 2014, men associeringen vil blive udvidet til hele Horisont 2020-programmet fra og med 2017, hvis Schweiz ratificerer Kroatienprotokollen til aftalen om fri bevægelighed for personer.

Desuden blev Kommissionen i de forhandlingsdirektiver, som Rådet vedtog i november 2013, bedt om at indsætte to »guillotineklausuler« i aftaleteksten, således at associeringsaftalen knyttedes sammen med aftalen om fri bevægelighed for personer og med Schweiz' ratifikation af Kroatienprotokollen til aftalen om fri bevægelighed for personer. Disse to guillotineklausuler er indsat i aftalen.

Denne løsning blev fremlagt for Forskningsgruppen den 14. juli 2014 og blev positivt modtaget. Efter yderligere forhandlinger blev der opnået enighed om aftaleteksten med Schweiz den 24. juli 2014. Teksten til aftalen er knyttet til denne afgørelse.

Kommissionen foreslår, at Rådet træffer afgørelse om undertegnelse og midlertidig anvendelse af aftalen på Den Europæiske Unions vegne. Hvad angår indgåelse af aftalen på Det Europæiske Atomenergifællesskabs vegne foreslår Kommissionen, at Rådet giver sin godkendelse, jf. Euratomtraktatens artikel 101, stk. 2.

Vedlagte forslag vedrører Rådets afgørelse om undertegnelse og midlertidig anvendelse af protokollen. Kommissionen foreslår, at Rådet:

- træffer afgørelse om undertegnelse og midlertidig anvendelse af aftalen på Den Europæiske Unions vegne.

## **2. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET**

Forslaget til Rådets afgørelse er baseret på artikel 186, og artikel 218, stk. 5 og 8, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

## **3. VIRKNINGER FOR BUDGETTET**

I den finansieringsoversigt, som fremlægges sammen med denne afgørelse, redegøres der for de anslåede budgetmæssige virkninger.

På baggrund af ovenstående anmoder Kommissionen om, at Rådet:

- træffer afgørelse om undertegnelse og midlertidig anvendelse af aftalen på Den Europæiske Unions vegne.
- bemyndiger forhandleren til på Den Europæiske Unions vegne at undertegne aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Schweiziske Forbund på den anden side, hvorved Det Schweiziske Forbund associeres til Horisont 2020 - rammeprogram for forskning og innovation og forsknings- og uddannelsesprogrammet for Det Europæiske Atomenergifællesskab, som komplementerer Horisont 2020, og hvorved der fastsættes regler for Schweiz' deltagelse i ITER-aktiviteterne, der udføres af Fusion for Energy.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

**om undertegnelse og midlertidig anvendelse på Unionens vegne af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Schweiziske Forbund på den anden side, hvorved Det Schweiziske Forbund associeres til Horisont 2020 - rammeprogram for forskning og innovation og til forsknings- og uddannelsesprogrammet for Det Europæiske Atomenergifællesskab, som komplementerer Horisont 2020, og hvorved der fastsættes regler for Schweiz' deltagelse i ITER-aktiviteterne, der udføres af Fusion for Energy.**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 186, sammenholdt med artikel 218, stk. 5, og artikel 218, stk. 8, første afsnit,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 15. november 2013 bemyndigede Rådet Kommissionen til på Unionens og Euratoms vegne at indlede forhandlinger med Det Schweiziske Forbund med henblik på at indgå en aftale om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Schweiziske Forbund på den anden side, hvorved Det Schweiziske Forbund associeres til Horisont 2020 - rammeprogram for forskning og innovation og til forsknings- og uddannelsesprogrammet for Det Europæiske Atomenergifællesskab, som komplementerer Horisont 2020, og hvorved der fastsættes regler for Schweiz' deltagelse i ITER-aktiviteterne, der udføres af Fusion for Energy.
- (2) Disse forhandlinger er afsluttet med et godt resultat, og aftalen bør undertegnes på Den Europæiske Unions vegne med forbehold af dens mulige indgåelse på et senere tidspunkt —
- (3) Indgåelse af aftalen er genstand for en særskilt procedure, for så vidt angår anliggender henhørende under traktaten om Det Europæiske Atomenergifællesskab.
- (4) Aftalen bør anvendes midlertidigt med virkning fra den 15. september 2014 —

BESTEMT FØLGENDE:

### *Artikel 1*

Undertegnelsen af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Schweiziske Forbund på den anden side, hvorved Det Schweiziske Forbund associeres til Horisont 2020 - rammeprogram for forskning og innovation og til forsknings- og uddannelsesprogrammet for Det Europæiske Atomenergifællesskab, som komplementerer Horisont 2020, og hvorved der fastsættes regler for Schweiz' deltagelse i ITER-aktiviteterne,

der udføres af Fusion for Energy, godkendes herved på Den Europæiske Unions vegne med forbehold af aftalens indgåelse.

Teksten til aftalen er knyttet til denne afgørelse.

#### *Artikel 2*

Generalsekretariatet for Rådet udarbejder det relevante fuldmagtsinstrument til undertegnelse af aftalen, med forbehold af dens indgåelse, til den eller de personer, der er udpeget af forhandleren af aftalen.

#### *Artikel 3*

Aftalen anvendes midlertidigt fra den 15. september 2014 i overensstemmelse med aftalens artikel 15, indtil den træder i kraft.

#### *Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne  
Formand*

## **FINANSIERINGSOVERSIGT**

### **1. FORSLAGETS/INITIATIVETS RAMME**

- 1.1. Forslagets/initiativets betegnelse
- 1.2. Berørt(e) politikområde(r) inden for ABM/ABB-strukturen
- 1.3. Forslagets/initiativets art
- 1.4. Mål
- 1.5. Forslagets/initiativets begrundelse
- 1.6. Varighed og finansielle virkninger
- 1.7. Påtænkt(e) forvaltningsmetode(r)

### **2. FORVALTNINGSFORANSTALTNINGER**

- 2.1. Bestemmelser om kontrol og rapportering
- 2.2. Forvaltnings- og kontrolsystem
- 2.3. Foranstaltninger til forebyggelse af svig og uregelmæssigheder

### **3. FORSLAGETS/INITIATIVETS ANSLÅEDE FINANSIELLE VIRKNINGER**

- 3.1. Berørt(e) udgiftspost(er) på budgettet og udgiftsområde(r) i den flerårige finansielle ramme
- 3.2. Anslåede virkninger for udgifterne
  - 3.2.1. *Sammenfatning af de anslåede virkninger for udgifterne*
  - 3.2.2. *Anslåede virkninger for aktionsbevillingerne*
  - 3.2.3. *Anslåede virkninger for administrationsbevillingerne*
  - 3.2.4. *Forenelighed med indeværende flerårige finansielle ramme*
  - 3.2.5. *Tredjemands bidrag til finansieringen*
- 3.3. Anslåede virkninger for indtægterne

## FINANSIERINGSOVERSIGT

### 1. FORSLAGETS/INITIATIVETS RAMME

#### 1.1. Forslagets/initiativets betegnelse

Forslag til Rådets afgørelse om undertegnelse og midlertidig anvendelse på Unionens vegne af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Schweiziske Forbund på den anden side, hvorved Det Schweiziske Forbund associeres til Horisont 2020 - rammeprogram for forskning og innovation og til forsknings- og uddannelsesprogrammet for Det Europæiske Atomenergifællesskab, som komplementerer Horisont 2020, og hvorved der fastsættes regler for Schweiz' deltagelse i ITER-aktiviteterne, der udføres af Fusion for Energy.

#### 1.2. Berørt(e) politikområde(r) inden for ABM/ABB-strukturen<sup>1</sup>

Afsnit 8: Politisk strategi og koordination inden for forskning og innovation vedrørende generaldirektoraterne RTD, JRC, AGRI, EAC, CNECT, ENER, ENTR og MOVE

Afsnit 10 – Direkte forskning (JRC)

#### 1.3. Forslagets/initiativets art

- Forslaget/initiativet drejer sig om en **ny foranstaltning**
- Forslaget/initiativet drejer sig om en **ny foranstaltning som opfølgning på et pilotprojekt/en forberedende foranstaltning<sup>2</sup>**
- Forslaget/initiativet drejer sig om en **forlængelse af en eksisterende foranstaltning**
- Forslaget/initiativet drejer sig om **omlægning af en foranstaltning til en ny foranstaltning**

#### 1.4. Mål

##### 1.4.1. *Det eller de af Kommissionens flerårige strategiske mål, som forslaget/initiativet vedrører*

At associere Schweiz til de direkte og indirekte aktioner under Horisont 2020 og Euratomprogrammet og regulere landets deltagelse i ITER-aktiviteterne, der udføres af Fusion for Energy, samt at sikre Schweiz institutionel repræsentation i de respektive udvalg og organer; at modtage Schweiz' finansielle og tekniske bidrag til gennemførelsen af Horisont 2020, Euratomprogrammet og ITER. Politisk foranstaltning, der - på baggrund af betydningen af videnskabelig og teknisk forskning for parterne - har til formål at fremme samarbejdet mellem EU og Euratom og Schweiz og den igangværende fælles gennemførelse af forskningsprogrammer af gensidig interesse samt at samarbejde om og give adgang til de aktiviteter, der udføres under Horisont 2020 og Euratomprogrammet, og ITER-aktiviteterne, der udføres af Fusion for Energy (F4E).

##### 1.4.2. *Specifikke mål og berørte ABM/ABB-aktiviteter*

Specifikt mål nr.

Berørte ABM/ABB-aktiviteter: Schweiz' associering til Horisont 2020 vil gøre det muligt at styrke videnskabelig topkvalitet og bidrage til opbygningen af »Innovation i EU«.

<sup>1</sup> ABM: Activity Based Management (aktivitetsbaseret ledelse) – ABB: Activity Based Budgeting (aktivitetsbaseret budgetlægning).

<sup>2</sup> Jf. finansforordningens artikel 54, stk. 2, litra a) hhv. b).

### 1.4.3. *Forventede resultater og virkninger*

Angiv, hvilke virkninger forslaget/initiativet forventes at få for modtagerne/målgruppen.

Denne aftale skal sætte Schweiz og EU i stand til opnå gensidige fordele gennem Schweiz' deltagelse i Horisont 2020. EU vil drage nytte af Schweiz' fremragende forsknings- og innovationskapacitet og dets laboratorier og institutter inden for fission og fusion, der gør landet til en fremragende partner i Euratoms forskningsaktiviteter.

### 1.4.4. *Virknings- og resultatindikatorer*

Angiv indikatorerne til kontrol af forslagets/initiativets gennemførelse.

- Antallet af schweiziske forslag/ansøgere set i forhold til antallet af forslag/ansøgere udvalgt til finansiering under de programmer, der er omfattet af denne aftale.
- Antallet af schweiziske enheder, der opnår finansiering, og andelen af denne finansiering i de programmer, der er omfattet af aftalen, set i forhold til landets relative deltagelse i programmerne samt antallet af tilskudsaftaler og kontrakter, der omfatter schweiziske partnere.
- Schweiz' bidrag til at realisere »Innovation i EU«.

## 1.5. - **Forslagets/initiativets begrundelse**

### 1.5.1. *Behov, der skal opfyldes på kort eller lang sigt*

TEUF, artikel 186, 218, stk. 6 og 8, og Euratomtraktaten, artikel 101.

### 1.5.2. *Merværdien ved en indsats fra EU's side*

Schweiz betaler et finansielt bidrag for deltagelse, der tilføres EU-budgettet. Schweiz var den største finansielle bidragsyder af alle associerede lande i RP7. Det er også en aktiv partner i initiativer i henhold til artikel 185 og artikel 187 i TEUF.

### 1.5.3. *Erfaringer fra lignende foranstaltninger*

Schweiz har været associeret til rammeprogrammerne for videnskabelig og teknisk udvikling siden 2004 og har deltaget i disse programmer siden 1987. Det er det eneste tredjeland, der er associeret til Euratomprogrammet og ITER-projektet (siden 1979). Gennemsnitligt er schweiziske deltageres succesrate langt højere EU-medlemsstaternes.

### 1.5.4. *Sammenhæng med andre relevante instrumenter og eventuel synergivirkning*

Horisont 2020 er forenelig med andre EU-støtteinstrumenter og komplementerer deltagelsen i COSME og Galileo, hvorved der kan opnås synergivirkninger af støtten og bedre udnyttelse af resultaterne af associeringen til Horisont 2020.

## 1.6. **Varighed og finansielle virkninger**

### Forslag/initiativ af **begrænset varighed**

- Forslag/initiativ gældende fra [15.9.2014] til [31.12.2020] for Horisont 2020
- Forslag/initiativ gældende fra [15.9.2014] til [31.12.2018] for Euratomprogrammet
- Forslag/initiativ gældende fra den [15/09/2014] og [31/12/2020] for reguleringen af Schweiz' deltagelse i ITER-aktiviteterne
- Finansielle virkninger fra 2014 til 2020

### Forslag/initiativ af **ubegrænset varighed**

- Iværksættelse med en indkøringsperiode fra ÅÅÅÅ til ÅÅÅÅ,

- derefter gennemførelse i fuldt omfang.

### 1.7. Påtænkt(e) forvaltningsmetode(r)<sup>3</sup>

#### For 2014-budgettet

**Direkte forvaltning** ved Kommissionen

- i dens tjenestegrene inklusive dens personale i EU's delegationer
- i gennemførelsesorganer  **Delt forvaltning** i samarbejde med medlemsstaterne

**Indirekte forvaltning** ved at overlade budgetgennemførelsesopgaver til:

- tredjelande eller organer, som tredjelande har udpeget
- internationale organisationer og deres organer (angives nærmere)
- Den Europæiske Investeringsbank og Den Europæiske Investeringsfond
- de organer, der er omhandlet i finansforordningens artikel 208 og 209
- offentlige organer
- organer oprettet af Fællesskaberne
- privatretlige organer, der har fået overdraget samfundsopgaver, forudsat at de stiller tilstrækkelige finansielle garantier
- privatretlige organer, undergivet lovgivningen i en medlemsstat, som har fået overdraget gennemførelsen af et offentlig-privat partnerskab, og som stiller tilstrækkelige finansielle garantier
- personer, der har fået overdraget gennemførelsen af specifikke aktioner i den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik i henhold til afsnit V i traktaten om Den Europæiske Union, og som er udpeget i den relevante basisretsakt
- *Hvis der angives flere forvaltningsmetoder, gives der en nærmere forklaring i afsnittet "Bemærkninger".*

#### Bemærkninger

Forvaltningen varetages af Kommissionens tjenestegrene og, for så vidt angår ITER, af F4E. Kommissionen repræsenterer Euratom i de styrende organer for både ITER-organisationen og F4E.

<sup>3</sup> Forklaringer vedrørende forvaltningsmetoder og henvisninger til finansforordningen findes på webstedet BudgWeb: [http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag\\_en.html](http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html)

## 2. FORVALTNINGSFORANSTALTNINGER

### 2.1. Bestemmelser om kontrol og rapportering

*Angiv hyppighed og betingelser.*

### 2.2. Forvaltnings- og kontrolsystem

Kommissionen vil jævnligt evaluere alle foranstaltninger, der gennemføres i medfør af aftalen, og overvåge aftalens gennemførelse via Forskningsudvalget Schweiz/Fællesskaberne, der er nedsat i henhold til rammeaftalens artikel 5. Forvaltnings- og kontrolsystem

#### 2.2.1. Konstaterede risici

Ingen konstaterede risici.

#### 2.2.2. Oplysninger om det interne kontrolsystem

Aftalens bilag B fastsætter bestemmelser om Schweiz' finansielle bidrag til aktiviteterne under Horisont 2020, Euratom og F4E-aktiviteterne (ITER).

#### 2.2.3. Anslåede omkostninger og fordele ved kontrollen samt forventet fejlrisiko

Ikke relevant

### 2.3. Foranstaltninger til forebyggelse af svig og uregelmæssigheder

*Angiv eksisterende og påtænkte forebyggelses- og beskyttelsesforanstaltninger.*

Disse foranstaltninger er fastlagt i bilag C til aftalen og omfatter:

- Revision: I overensstemmelse med Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002<sup>4</sup>, senest ændret ved Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1081/2010<sup>5</sup>, og Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2342/2002<sup>6</sup>, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF, Euratom) 478/2007<sup>7</sup>, og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 966/2012<sup>8</sup> og Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1268/2012<sup>9</sup> samt andre forskrifter, som denne aftale henviser til, kan det i tilskudsaftaler og/eller kontrakter, der indgås med deltagere i programmet, som er hjemmehørende i Schweiz, fastsættes, at ansatte i Kommissionen, Den Europæiske Revisionsret eller andre personer, der er bemyndiget hertil af Kommissionen, til enhver tid kan foretage videnskabelige, finansielle, teknologiske og andre revisioner hos deltagerne eller deres underleverandører.

Revision kan foretages efter udløbet af Horisont 2020 (2014-2020) og Euratomprogrammet for 2014-2018 på de vilkår, der er fastsat i de pågældende tilskudsaftaler og/eller kontrakter.

- Kontrol og inspektioner på stedet: Som led i denne aftale bemyndiges Kommissionen (OLAF) til i overensstemmelse med betingelserne og vilkårene i

<sup>4</sup> EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

<sup>5</sup> EUT L 311 af 26.11.2010, s. 9.

<sup>6</sup> EFT L 357 af 31.12.2002, s. 1.

<sup>7</sup> EUT L 111 af 28.4.2007, s. 13.

<sup>8</sup> EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1.

<sup>9</sup> EUT L 362 af 31.12.2012, s. 1.

Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2185/96<sup>10</sup> og forordning (EU, Euratom) nr. 883/2013<sup>11</sup> at foretage kontrol og inspektion på stedet på schweizisk område.

- Administrative foranstaltninger og sanktioner: Uden at det berører anvendelsen af den schweiziske strafferet kan Kommissionen pålægge administrative foranstaltninger og sanktioner i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 966/2012 og Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1268/2012 samt Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2988/95<sup>12</sup> om beskyttelse af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser.

- Der er fastsat bestemmelser om inddrivelsesforanstaltninger, der kan håndhæves på schweizisk område.

---

<sup>10</sup> EFT L 292 af 15.11.1996, s. 2.

<sup>11</sup> EUT L 248 af 18.9.2013, s. 1.

<sup>12</sup> EFT L 312 af 23.12.1995, s. 1.

### 3. FORSLAGETS/INITIATIVETS ANSLÅEDE FINANSIELLE VIRKNINGER

#### 3.1. Berørt(e) udgiftspost(er) på budgettet og udgiftsområde(r) i den flerårige finansielle ramme

- Eksisterende udgiftsposter på budgettet

I samme rækkefølge som udgiftsområderne i den flerårige finansielle ramme og budgetposterne.

Udgiftsområde i den flerårige finansielle ramme	Budgetpost	Udgiftens art	Bidrag			
	Nummer [...] [Betegnelse .....]		OB/IOB <sup>(13)</sup>	fra EFTA-lande <sup>14</sup>	fra kandidatlande <sup>15</sup>	fra tredje-lande
1a	<b>08 01</b> Administrative udgifter vedrørende politikområdet forskning <b>08 01 05 01</b> Udgifter vedrørende forskningspersonale <b>08 01 05 03</b> Andre administrationsudgifter til forskning	IOB	JA	JA	JA	JA

- Nye budgetposter, som der er søgt om.

I samme rækkefølge som udgiftsområderne i den flerårige finansielle ramme og budgetposterne.

Udgiftsområde i den flerårige finansielle ramme	Budgetpost	Udgiftens art	Bidrag			
	Nummer [...] [Betegnelse .....]		OB/IOB	fra EFTA-lande	fra kandidatlande	fra tredje-lande
	[...][XX.YY.YY.YY]		JA/NEJ 0	JA/NEJ 0	JA/NEJ 0	JA/NEJ

<sup>13</sup> OB = opdelte bevillinger/IOB = ikke-opdelte bevillinger.

<sup>14</sup> EFTA: Den Europæiske Frihandelssammenslutning.

<sup>15</sup> Kandidatlande og, efter omstændighederne, potentielle kandidatlande på Vestbalkan.

### 3.2. Anslåede virkninger for udgifterne

[Dette afsnit skal udfyldes ved hjælp af [arket vedrørende administrative budgetoplysninger](#) (det andet dokument i bilaget til denne finansieringsoversigt) og uploades til CISNET med henblik på høring af andre tjenestegrene.]

#### 3.2.1. Sammenfatning af de anslåede virkninger for udgifterne

i mio. EUR (tre decimaler)

<b>Udgiftsområde i den flerårige finansielle ramme</b>	1a	Konkurrenceevne for vækst og beskæftigelse
--	----	--

GD: Forskning og innovation			2014 <sup>16</sup>	2015	2016	2017	2018	2019	2020	I ALT
•Aktionsbevillinger										
Budgetpostens nummer	Forpligtelser	(1)								
	Betalinger	(2)								
Budgetpostens nummer	Forpligtelser	(1a)								
	Betalinger	(2 a)								
Administrationsbevillinger finansieret over bevillingsrammen for særprogrammet <sup>17</sup>										
08 01 05			0,068	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	<b>1,460</b>
08 01 05 01			0,064	0,218	0,218	0,218	0,218	0,218	0,218	<b>1,372</b>
08 01 05 03			0,004	0,014	0,014	0,014	0,014	0,014	0,014	<b>0,088</b>
Budgetpostens nummer	08 01 05	(3)	0,068	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	<b>1,460</b>
<b>Bevillinger I ALT</b>	Forpligtelser	=1+1a +3	0,068	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	<b>1,460</b>

<sup>16</sup> År n er det år, hvor gennemførelsen af forslaget/initiativet begynder.

<sup>17</sup> Teknisk og/eller administrativ bistand og udgifter til støtte for gennemførelsen af EU's programmer og/eller aktioner (tidligere BA-poster), indirekte forskning, direkte forskning.

<b>for GD Forskning og Innovation</b>	Betalinger	=2+2a +3	0,068	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	<b>1,460</b>
---------------------------------------	------------	-------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------------

• Aktionsbevillinger I ALT	Forpligtelser	(4)								
	Betalinger	(5)								
• Administrationsbevillinger finansieret over bevillingsrammen for særprogrammer I ALT		(6)	0,068	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	<b>1,460</b>
<b>Bevillinger I ALT til UDGIFTSOMRÅDE &lt;....&gt; i den flerårige finansielle ramme</b>	Forpligtelser	=4+ 6	0,068	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	<b>1,460</b>
	Betalinger	=5+ 6	0,068	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	<b>1,460</b>

**Hvis flere udgiftsområder påvirkes af forslaget/initiativet:**

• Aktionsbevillinger I ALT	Forpligtelser	(4)								
	Betalinger	(5)								
• Administrationsbevillinger finansieret over bevillingsrammen for særprogrammer I ALT		(6)	0,068	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	<b>1,460</b>
<b>Bevillinger I ALT under UDGIFTSOMRÅDE 1-4 i den flerårige finansielle ramme (Referencebeløb)</b>	Forpligtelser		0,068	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	<b>1,460</b>
	Betalinger		0,068	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	<b>1,460</b>

<b>Udgiftsområde i den flerårige finansielle ramme</b>	<b>5</b>	"Administration"
--	----------	------------------

i mio. EUR (tre decimaler)

		År N	År N+1	År N+2	År N+3	Der indsættes flere år, hvis virkningerne varer længere (jf. punkt 1.6)			I ALT
GD: Forskning og innovation									
• Menneskelige ressourcer									
• Andre administrationsudgifter									
<b>I ALT GD &lt;....&gt;</b>	Bevillinger								

<b>Bevillinger I ALT under UDGFITSOMRÅDE 5 i den flerårige finansielle ramme</b>	(Forpligtelser i alt = betalinger i alt)	0,009	0,032	0,032	0,032	0,032	0,032	0,032	<b>0,201</b>
--	--	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------------

i mio. EUR (tre decimaler)

		2014 <sup>18</sup>	2015	2016	2017	2018	2019	2020	I ALT
<b>Bevillinger I ALT under UDGFITSOMRÅDE 1-5 i den flerårige finansielle ramme</b>	Forpligtelser	0,077	0,264	0,264	0,264	0,264	0,264	0,264	<b>1,661</b>
	Betalinger	0,077	0,264	0,264	0,264	0,264	0,264	0,264	<b>1,661</b>

<sup>18</sup> År n er det år, hvor gennemførelsen af forslaget/initiativet begynder.

### 3.2.2. Anslåede virkninger for aktionsbevillingerne

- Forslaget/initiativet medfører ikke anvendelse af aktionsbevillinger
- Forslaget/initiativet medfører anvendelse af aktionsbevillinger som anført herunder:

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR (tre decimaler)

Der angives mål og resultat  ↓			År N	År N+1	År N+2	År N+3	Der indsættes flere år, hvis virkningerne varer længere (jf. punkt 1.6)										I ALT		
	RESULTATER																		
	Type <sup>19</sup>	Resultaternes gnsntl. omkostninger	Antal	Omkostninger	Antal	Omkostninger	Antal	Omkostninger	Antal	Omkostninger	Antal	Omkostninger	Antal	Omkostninger	Antal	Omkostninger	Antal	Omkostninger	Antal resultater i alt
SPECIFIKT MÅL NR. 1 <sup>20</sup> ...																			
- Resultat																			
- Resultat																			
- Resultat																			
Subtotal for specifikt mål nr. 1																			
SPECIFIKT MÅL NR. 2																			
- Resultat																			
Subtotal for specifikt mål nr. 2 ...																			

<sup>19</sup> Resultater er de produkter og tjenesteydelser, der skal leveres (f.eks. antal finansierede studenterudvekslinger, antal km bygget vej osv.).  
<sup>20</sup> Som beskrevet i punkt 1.4.2. "Specifikke mål ...".

OMKOSTNINGER I ALT																	
--------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

### 3.2.3. Anslåede virkninger for administrationsbevillingerne

#### 3.2.3.1. Resumé

- Forslaget/initiativet medfører ikke anvendelse af administrationsbevillinger
- Forslaget/initiativet medfører anvendelse af administrationsbevillinger som anført herunder:

i mio. EUR (tre decimaler)

	2014 <sup>21</sup>	2015	2016	2017	2018	2019	2020	I ALT
--	--------------------	------	------	------	------	------	------	-------

<b>UDGIFTSOMRÅDE 5 i den flerårige finansielle ramme</b>	0,009	0,032	0,032	0,032	0,032	0,032	0,032	<b>0,201</b>
Menneskelige ressourcer								
Andre administrationsudgifter								
<b>Subtotal UDGIFTSOMRÅDE 5 i den flerårige finansielle ramme</b>								

<b>Uden for UDGIFTSOMRÅDE 5<sup>22</sup> i den flerårige finansielle ramme</b>								
Menneskelige ressourcer	0,064	0,218	0,218	0,218	0,218	0,218	0,218	<b>1,372</b>
Andre administrationsudgifter	0,004	0,014	0,014	0,014	0,014	0,014	0,014	<b>0,088</b>
<b>Subtotal uden for UDGIFTSOMRÅDE 5 i den flerårige finansielle ramme</b>	0,068	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	0,232	<b>1,460</b>

<b>I ALT</b>	<b>0,077</b>	<b>0,264</b>	<b>0,264</b>	<b>0,264</b>	<b>0,264</b>	<b>0,264</b>	<b>0,264</b>	<b>1,661</b>
--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

Bevillingerne til menneskelige ressourcer vil blive dækket ved hjælp af de bevillinger, der i forvejen er afsat til generaldirektoratets forvaltning af aktionen, og/eller ved intern omfordeling i generaldirektoratet, eventuelt suppleret med yderligere bevillinger, som tildeles det ansvarlige generaldirektorat i forbindelse med den årlige tildelingsprocedure under hensyntagen til de budgetmæssige begrænsninger.

<sup>21</sup> År n er det år, hvor gennemførelsen af forslaget/initiativet begynder.

<sup>22</sup> Teknisk og/eller administrativ bistand og udgifter til støtte for gennemførelsen af EU's programmer og/eller aktioner (tidligere BA-poster), indirekte forskning, direkte forskning.

### 3.2.3.2. Anslået behov for menneskelige ressourcer

- Forslaget/initiativet medfører ikke anvendelse af menneskelige ressourcer
- Forslaget/initiativet medfører anvendelse af menneskelige ressourcer som anført herunder:

*Overslag angives i årsværk*

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
<b>• Stillinger i stillingsfortegnelsen (tjenestemænd og midlertidigt ansatte)</b>							
XX 01 01 01 (i hovedsædet og i Kommissionens repræsentationskontorer)							
XX 01 01 02 (i delegationer)							
08 01 05 01 (indirekte forskning)	0,6	2	2	2	2	2	2
10 01 05 01 (direkte forskning)							
<b>• Eksternt personale (i årsværk)<sup>23</sup></b>							
XX 01 02 01 (KA, UNE, V under den samlede bevillingsramme)							
XX 01 02 02 (KA, LA, UNE, V og JED i delegationerne)							
XX 01 04 yy zz	- i h o v e d s æ d e t						
	- d e l e g a t i o n e r						
XX 01 05 02 (KA, UNE, V – indirekte forskning)							
10 01 05 02 (KA, V, UNE – direkte forskning)							
Andre budgetposter (skal angives)							
<b>I ALT</b>							

XX angiver det berørte politikområde eller budgetafsnit.

Personalebehovet vil blive dækket ved hjælp af det personale, som generaldirektoratet allerede har afsat til aktionen, og/eller interne rokader i generaldirektoratet, eventuelt suppleret med yderligere bevillinger, som

<sup>23</sup> KA: kontraktansatte, LA: lokalt ansatte, UNE: udstationerede nationale eksperter, V: vikarer, JED: junioreksperter ved delegationerne.

<sup>24</sup> Delloft for eksternt personale under aktionsbevillingerne (tidligere BA-poster).

tildeles det ansvarlige generaldirektoratet i forbindelse med den årlige tildelingsprocedure under hensyntagen til de budgetmæssige begrænsninger.

Opgavebeskrivelse:

Tjenestemænd og midlertidigt ansatte	Forberedelse og møder i det fælles udvalg og tjenesterejser, der skal sikre, at aftalen gennemføres og fungerer efter hensigten, samt regelmæssig revision og opfølgning.
Eksternt personale	

### 3.2.4. Forenelighed med indeværende flerårige finansielle ramme

- Forslaget/initiativet er foreneligt med indeværende flerårige finansielle ramme.
- Forslaget/initiativet kræver omlægning af det relevante udgiftsområde i den flerårige finansielle ramme

Der redegøres for omlægningen med angivelse af de berørte budgetposter og beløbenes størrelse.

- Forslaget/initiativet kræver, at fleksibilitetsinstrumentet anvendes, eller at den flerårige finansielle ramme revideres<sup>25</sup>.

Der redegøres for behovet med angivelse af de berørte udgiftsområder og budgetposter og beløbenes størrelse.

### 3.2.5. Tredjemands bidrag til finansieringen

- Forslaget/initiativet indeholder ikke bestemmelser om samfinansiering med tredjemand.

Bevillinger i mio. EUR (3 decimaler)

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	I alt
Angiv organ, som deltager i samfinansieringen	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Samfinansierede bevillinger I ALT	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

<sup>25</sup> Jf. punkt 19 og 24 i den interinstitutionelle aftale (for perioden 2007-2013).

### 3.3. Anslåede virkninger for indtægterne

- Forslaget/initiativet har ingen finansielle virkninger for indtægterne
- Forslaget/initiativet har følgende finansielle virkninger:
  - for egne indtægter
  - for diverse indtægter

i mio. EUR (3 decimaler)\*

På budgettets indtægtsside	Bevillinger til rådighed i indeværende regnskabsår	Forslagets/initiativets virkninger <sup>26</sup>						
		2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
6013 - Horisont 2020		34,503	114,251	120,164	408,023	431,961	461,596	504,525
- Fission + JRC		1,838	4,916	6,566	6,735	6,902	7,636	8,125
- Fusion		4,452	4,754	5,118	5,839	6,214	6,125	6,518
- ITER		26,670	32,234	11,930	11,843	10,835	9,824	4,924

\* *Beløbene for 2014-2020 er i mio. EUR og skal anses som vejledende. I det bidrag, der i sidste ende anmodes om, vil der være taget hensyn til korrektioner i løbet af det foregående år.*

For diverse indtægter, der er formålsbestemte, angives det, hvilke af budgettets udgiftsposter der påvirkes.

#### 2014-2016

Budgetposter vedrørende søjle I og "Udbredelse af topkvalitet og udvidelse af deltagerkredsen": 08.02 50 01, 09.04 50 01, 15.03 50 01 og 08 03 50 01, 08 04 50 01, 10 03 50 01.

#### Fra 2017

Budgetposter: 02 04 50 01, 05 09 50 01, 06 03 50 01, 08 02 50 01, 09 04 50 01, 10.02 50 01, 15.03 50 01, 32.04 50 01 og bevillinger hidrørende fra tredjelandes (dvs. ikke-EØS) finansielle bidrag til Horisont 2020.

08 03 50 01, 08 04 50 01, 10 03 50 01 - bevillinger hidrørende fra tredjemands (ikke-EØS) bidrag til forskning og teknologisk udvikling.

Det oplyses, hvilken metode der er benyttet til at beregne virkningerne for indtægterne.

Schweiz' finansielle bidrag beregnes som følger:

For 2014 er beregningen baseret på BNP i Schweiz i 2012 som følger:

- Schweiz' deltagelse i søjle I under Horisont 2020 og aktioner under "Udbredelse af topkvalitet og udvidelse af deltagerkredsen" samt Euratomprogrammet (undtagen fusionsdelen), pro rata 7/24, (**CH BNP (2012)/EU-28 BNP**)

- Schweiz' deltagelse i ITER og fusionsdelen af Euratom, 12/12 = (**CH BNP (2012)/EU-28 BNP + CH BNP**).

For 2015-2020:

- Schweiz' deltagelse i søjle I under Horisont 2020 og aktioner under "Udbredelse af topkvalitet og udvidelse af deltagerkredsen" samt Euratomprogrammet (undtagen

<sup>26</sup>

Med hensyn til EU's traditionelle egne indtægter (told, sukkerafgifter) opgives beløbene netto, dvs. bruttobeløbene, hvorfra der er trukket opkrævningsomkostninger på 25 %.

fusionsdelen) = **CH BNP (2013)/EU-28 BNP** reduceret med den del af forslagsindkaldelserne under 2015-budgettet, der har frist før den 15.9.2014

- Schweiz' deltagelse i ITER og fusionsdelen af Euratomprogrammet = **CH BNP (2013)/EU-28 BNP + CH BNP**.